

# Gemeinde PULS

wittenbach 

79. Jahrgang | 16. Januar 2020

GZA 9300 Wittenbach



## Inhalt Nr. 3

- 2 Gemeinde
- 7 Schule
- 7 Vereine
- 12 Evangelisch
- 14 Katholisch
- 16 Pulsmesser
- 19 Impressum

### **Freiwilligenarbeit bis Vereinsverzeichnis**

Freiwillige vor, ist in Wittenbach ein Fest. Eine grosse Anzahl Freiwilliger aus allen Vereinen sind am Freitagabend von der Gemeinde, zum Dank für ihre Freiwilligenarbeit, eingeladen. Sie stehen für viel Engagement und grosse Treue, ohne die eine Gemeinschaft nicht funktioniert. Wenn auch Sie, liebe Leserinnen und liebe Leser, sich einbringen wollen, dann finden Sie alle Vereine im aktuellen Vereinsverzeichnis dieser Ausgabe.

## Mehr Sicherheit auf den Pisten

Ende Januar sind Sportferien. Die einen oder anderen werden möglicherweise in die Berge fahren und dem Wintersport frönen. Die Beratungsstelle für Unfallverhütung bfu gibt dabei Tipps für mehr Sicherheit auf der Piste. Gemäss dem bfu verletzen sich dabei leider jedes Jahr rund 65'000 Personen, die in der Schweiz leben. 90% der Unfälle seien dabei selbstverursacht.



**Deshalb: Mitdenken und sich die Verhaltensregeln des internationalen Skiverbands zu Herzen nehmen:**

- Niemanden gefährden oder schädigen.
- Auf Sicht fahren und dabei Fahrweise und Geschwindigkeit dem Können und den Verhältnissen anpassen.
- Fahrspur der vorderen Skifahrer und Snowboarder respektieren.
- Überholen mit genügend Abstand.
- Vor dem Anfahren und vor Schwüngen hangaufwärts Blick nach oben.
- Anhalten nur am Pistenrand oder an übersichtlichen Stellen.
- Auf- oder Abstieg nur am Pistenrand.
- Markierungen und Signale beachten.

Von der bfu

## Veränderungen beim Schwimmbadrestaurant Sonnenrain

Die Pächterin Yvonne Menet vom Restaurant Sonnenrain hat der Schwimmbadgenossenschaft den Pachtvertrag per Frühling 2020 gekündigt. Yvonne Menet arbeitete sieben Jahre im Sonnenrain, davon zwei Jahre als Angestellte und fünf Jahre als Pächterin. Die Schwimmbadgenossenschaft bedauert ihren Entscheid. Die Kündigung veranlasste die Schwimmbadgenossenschaft, die Ausgangslage und Rahmenbedingungen des Restaurants Sonnenrain mit einer externen Fachperson zu analysieren, um zu entscheiden, ob und in welcher Form das Restaurant weiter geführt werden kann. Aufgrund der daraus gewonnenen Erkenntnisse hat die Schwimmbadgenossenschaft entschieden, das Restaurant ab Frühling zu schliessen. Aktuell werden verschiedene Möglichkeiten diskutiert und beurteilt, wie die Räumlichkeiten künftig genutzt werden sollen. Der Schwimmbadgenossenschaft ist es wichtig, dass die Besucherinnen und Besucher für die kommende Freibadsaison von einem Gastronomieangebot profitieren können. Daher läuft nun die Suche nach einer Pächterin/einem Pächter für den Kiosk für die Saison Mai bis September 2020.

Schwimmbadgenossenschaft

## Aus dem Gemeinderat

### Nachtragskredit für Neophytenbekämpfung

Da im Jahr 2020 mehrere Hinweise über bislang unbekannte Standorte eingegangen sind, welche zu aufwändigeren Einsätzen führten, hat der Gemeinderat einen Nachtragskredit für das Jahr 2019 über Fr. 6'916.05 für die Neophytenbekämpfung gesprochen.

### Beiträge aus dem Dr. Rottmann-Fonds

Der Gemeinderat hat die drei Anträge der Kommission Dr. Rottmann-Fonds genehmigt. Aus dem Dr. Rottmann-Fonds werden insbesondere musikalische Aktivitäten von Wittenbacherinnen und Wittenbachern mit beschränkten finanziellen Mitteln unterstützt.

Gemeinderat Wittenbach

## Handänderungen November–Dezember 2019

■ **Abkürzungen:** ME = Miteigentum GS = Grundstück StWE WQ = Stockwerkeigentums-Wertquote

Veräusserer/in	Erwerber/in	GS-Nr.	Objekt
<b>Stiftung für Kunst, Kultur und Geschichte</b> 8400 Winterthur	<b>Belplan Holding AG</b> 8400 Winterthur	754	Berglistrasse 6, 8 6-Familien-Haus Vers.-Nr. 1203, 6-Familien-Haus Vers.-Nr. 1204 mit 2'271 m <sup>2</sup> Gebäude, Gartenanlage, Strasse/Weg, übrige befestigte Flächen
	Neu: Belplan Immobilien AG	793	Arbonerstrasse 2, St. Gallerstrasse 1 9-Familien-Haus Vers.-Nr. 1239, 21-Familien-Haus Vers.-Nr. 1240, Garagen und Kegelbahn Vers.-Nr. 1301 (unterirdisch) mit 2'689 m <sup>2</sup> Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage
<b>Tanner Christof</b> 9300 Wittenbach	<b>Tanner Benjamin</b> 9300 Wittenbach	284	Bächitobel 8'470 m <sup>2</sup> Wald, Strasse/Weg
		289	Bächitobel 4'053 m <sup>2</sup> Wald, fließendes Gewässer, Strasse/Weg
		295	Chapf 4'880 m <sup>2</sup> Acker/Wiese, Wald, Strasse/ Weg
		297	Landhof 493 Scheune Vers.-Nr. 495, Remise mit Garage Vers.-Nr. 1138, Wohnhaus Vers.-Nr. 493, Hofüberdachung mit Garage Vers.-Nr. 1340, Laufstall Vers.-Nr. 2432 mit 79'386 m <sup>2</sup> Gebäude, Acker/Wiese, Strasse/Weg, übrige befestigte Fläche
		2529	Chapf 27'647 m <sup>2</sup> Acker/Wiese, übrige befestigte Fläche, Strasse/Weg
2530	Chapf 81'361 m <sup>2</sup> Acker/Wiese, Strasse/Weg, Wald, fließendes Gewässer		
<b>direco AG</b> 9014 St. Gallen	<b>SFP Anlagestiftung</b> 8008 Zürich	965	Höhenstrasse 1a 6-Familien-Haus Vers.-Nr. 1418 mit 1'446 m <sup>2</sup> Gebäude, Gartenanlage, übrige befestigte Fläche, Strasse/Weg

<b>Stalder Bernhard</b> 8704 Herrliberg	<b>Bernardimmo AG</b> 8704 Herrliberg	742	St. Gallerstrasse 20 10-Familien-Haus Vers.-Nr. 1144, 3 Garagen Vers.-Nr. 1164, 7 Garagen Vers.-Nr. 1165 mit 1'305 m <sup>2</sup> Gebäude, übrige befestigte Fläche, Gartenanlage
<b>Neff Karl</b> 9000 St. Gallen <b>Erbengemeinschaft Neff Gudrun</b> A-1200 Wien – ME zu je ½ –	<b>Kränzlin René</b> <b>Kränzlin Brigitte</b> 9300 Wittenbach – ME zu je ½ –	S1443	Sturzbüchelstrasse 12 <sup>161</sup> / <sub>1000</sub> STWE WQ an GS Nr. 2143 (4 ½-Zimmer-Wohnung)
<b>Erbengemeinschaft Lischka Marcus</b> 9300 Wittenbach – Gesamteigentum –	<b>Wang Lihua</b> 9300 Wittenbach	S20657	Bettenwiesenstrasse 10 <sup>83</sup> / <sub>1000</sub> StWE WQ an GS Nr. 3013 (3 ½-Zimmer-Wohnung)
		M31024	Bettenwiesenstrasse 6, 8, 10 <sup>1</sup> / <sub>34</sub> ME an GS Nr. 3012 (Autoeinstellplatz)
<b>Rufor AG</b> 9402 Mörschwil	<b>Koliba AG</b> 9000 St. Gallen	2010	St. Gallerstrasse 6a, 6b 18-Familien-Haus Vers.-Nr. 1481 mit 1'571 m <sup>2</sup> Gebäude, übrige befestigte Fläche, Gartenanlage
<b>Egger Martin</b> <b>Egger Susanna</b> 9312 Häggenschwil – ME zu je ½ –	<b>Egger Martin</b> 9312 Häggenschwil	ab 2566 an 298	Romanshorerstrasse 133b 142 m <sup>2</sup> Boden
<b>Schoch Manuel</b> 6006 Luzern	<b>Hautle Thomas</b> <b>Wüst Corinne</b> 9000 St. Gallen – ME zu je ½ –	3026	Rosengartenstrasse 8a Einfamilienhaus Vers.-Nr. 2751 mit 368 m <sup>2</sup> Gebäude, Gartenanlage, übrige befestigte Fläche
		M31053	Rosengartenstrasse 2–8c <sup>1</sup> / <sub>21</sub> ME an GS Nr. 358 (Autoeinstellplatz)
		M31054	Rosengartenstrasse 2–8c <sup>1</sup> / <sub>21</sub> ME an GS Nr. 358 (Autoeinstellplatz)
<b>Woltmann Siegfried</b> 4312 Magden	<b>Huber Albin</b> <b>Huber Manuela</b> 9300 Wittenbach – ME zu je ½ –	S1728	Unterstrasse 8a <sup>71</sup> / <sub>1000</sub> StWE WQ an GS Nr. 848 (3 ½-Zimmer-Wohnung)

Im Weiteren wurde im Grundbuch eingetragen:

- |   |  |
|---|--|
| 2 | Verkauf, Tausch oder Abtretung unter Mindestfläche bzw. Mindestanteil                |
| 6 | Erbgänge, Untererbgänge  |
| 2 | Namensänderungen, Firmaänderungen, Sitzverlegungen, Umwandlung Rechtsform            |
| 3 | Grundstückteilungen / Grundstücksvereinigungen / Grenzverlegungen                    |
| 0 | Begründungen / Änderungen Stockwerkeigentum / Miteigentum / subj.-dingl. Miteigentum |

# Urnenabstimmung Sonntag, 9. Februar 2020

## Eidgenössische Volksabstimmung

über folgende Vorlagen:

- Volksinitiative vom 18. Oktober 2016 «Mehr bezahlbare Wohnungen»
- Änderung vom 14. Dezember 2018 des Strafgesetzbuches und des Militärstrafgesetzes (Diskriminierung und Aufruf zu Hass aufgrund der sexuellen Orientierung)

## Kantonale Volksabstimmung

über folgende Vorlage:

- Einheitsinitiative «Behördenlöhne vors Volk»

## Persönliche Stimmabgabe an der Urne

Sonntag, 9. Februar 2020, 10.00–11.00 Uhr,

Ort: Gemeindehaus

## Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann bei der Ratskanzlei, Büro Nr. 203, 2. Etage, Gemeindehaus, während der Bürozeit, vorzeitig gestimmt werden.

**Fehlende Stimmausweise und Stimmzettel** können bis Freitag, 7. Februar 2020, 17.00 Uhr, beim Einwohneramt bezogen werden.

### Briefliche Stimmabgabe – und was Sie dabei unbedingt beachten müssen, damit Ihre Stimme zählt ...

1. Ausgefüllte Stimmzettel in das beiliegende Stimmcouvert oder in ein privates Couvert legen. **Ohne Couvert** ist die Stimmabgabe **ungültig**.
2. Erklärung für die briefliche Stimmabgabe auf dem **Stimmausweis unterschreiben**.
3. Couvert mit den Stimmzetteln und den unterzeichneten Stimmausweis in das Fenstercouvert legen, in dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben.
4. Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:
  - **Per Post:** Donnerstag vor dem Abstimmungssonntag bis zur letzten Leerung des Post-Briefkastens
  - **Einwurf in den Briefkasten beim Gemeindehaus:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (11.00 Uhr)
  - **Abgabe an der Urne:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung

Ratskanzlei Wittenbach

wittenbach



Gemeinde Wittenbach  
Postfach, 9301 Wittenbach  
Tel. 071 292 21 11  
Fax 071 292 22 29  
www.wittenbach.ch

Wittenbach ist ein bevorzugter Wohn-, Lebens- und Arbeitsort mit rund 9'600 Einwohnern, einer guten Infrastruktur sowie einem grossen Freizeit- und Erholungsangebot.

**Wir suchen per 1. April 2020 oder nach Vereinbarung eine/n**

## Sachbearbeiter/in für das Sozialamt (50%)

### Ihre Aufgaben:

Sie führen selbständig Sozialhilfedossiers von vorwiegend jungen Menschen, die Sie beim Integrationsprozess in den Arbeitsmarkt begleiten und unterstützen. Sie arbeiten eng mit anderen Fachstellen wie SVA, Arbeitslosenkasse, Arbeitsintegrationsprojekten etc. zusammen.

### Ihr Profil:

Sie verfügen über eine kaufmännische Grundausbildung in der öffentlichen Verwaltung, vorzugsweise mit Vertiefung Sozialhilfe/Gemeindefachschule (oder Sie haben die Bereitschaft zur Weiterbildung). Sie bringen Erfahrung mit, sind belastbar, flexibel und bereit, Neues kennenzulernen. Sie haben Interesse an sozialen, rechtlichen und administrativen Belangen, arbeiten selbständig und verantwortungsbewusst.

### Unser Angebot:

Wir bieten eine vielseitige, spannende und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem kleinen Team, zeitgemässe Arbeitsbedingungen und die Möglichkeit zur Weiterbildung.

**Für Auskünfte steht Ihnen Madeleine Vivas, Leiterin Sozialamt, Tel. 071 292 21 57, zur Verfügung.**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf **Ihre Bewerbung bis 9. Februar 2020** per E-Mail an [ratskanzlei@wittenbach.ch](mailto:ratskanzlei@wittenbach.ch).


**wittenbach**

**Gemeinde Wittenbach**  
Postfach, 9301 Wittenbach  
Tel. 071 292 21 11  
Fax 071 292 22 29  
www.wittenbach.ch

Wittenbach ist ein bevorzugter Wohn-, Lebens- und Arbeitsort mit rund 9600 Einwohnern, einer guten Infrastruktur sowie einem grossen Freizeit- und Erholungsangebot.

**Wir suchen auf den 1. April 2020  
oder nach Vereinbarung eine/einen**

## Berufsbeiständin / Berufsbeistand (50%)

### Ihre Aufgaben:

Sie führen selbständig Kindes- und Erwachsenenschutzmassnahmen. Je nach Auftrag vertreten Sie Klientinnen und Klienten in administrativen und rechtlichen Belangen, übernehmen die Einkommens- und Vermögensverwaltung und leiten den Hilfsprozess im Austausch mit anderen involvierten Personen und Stellen.

### Ihr Profil:

Für diese anspruchsvolle Funktion bringen Sie eine abgeschlossene Ausbildung in Sozialarbeit (oder gleichwertige Ausbildung) und/oder Erfahrung in der gesetzlichen Sozialarbeit bzw. Mandatsführung mit. Ausserdem haben Sie Freude an der Arbeit mit Menschen in schwierigen Lebenslagen. Wir setzen gute Sozialversicherungs- und allgemeine rechtliche Kenntnisse sowie sehr gute administrative Fertigkeiten voraus. Ausserdem zeichnen Sie sich durch eine hohe Belastbarkeit und Selbständigkeit aus, verfügen über Einfühlungs- und Durchsetzungsvermögen und bringen eine ausgeprägte Sozialkompetenz und ein hohes Verantwortungsbewusstsein mit.

### Unser Angebot:

Wir bieten eine interessante, abwechslungsreiche und herausfordernde Tätigkeit in einem engagierten und professionellen Team sowie zeitgemässe Anstellungsbedingungen. Unterstützung in den Bereichen Administration und Buchhaltung sowie durch die Fallführungssoftware KLIB ist vorhanden.

**Für Auskünfte steht Ihnen Ursula Oehy Krayss,  
Leiterin Soziale Dienste, Tel. 071 292 22 09,  
gerne zur Verfügung.**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf **Ihre Bewerbung bis 9. Februar 2020** per E-Mail an [ratskanzlei@wittenbach.ch](mailto:ratskanzlei@wittenbach.ch).

## Tageskarten GA-Flexi

### Auskunft und Beratung

Front-Office Wittenbach, Telefon 071 292 21 22

### Reservation

Sie kann telefonisch (071 292 21 22), beim Front-Office oder online via Internet ([www.wittenbach.ch](http://www.wittenbach.ch) – Politik/Verwaltung – Online-Dienste – GA-Reservation) erfolgen.

### Preis

Die Tageskarte kostet Fr. 45.– pro Tag in der 2. Klasse.

### Bezug

Wittenbacher Einwohner können frühestens 60 Tage und Auswärtige frühestens 15 Tage vor dem Reiseterrin, beim Front-Office Wittenbach, Tageskarten beziehen. Werden reservierte Tageskarten nicht innert drei Arbeitstagen abgeholt, erlischt die Reservation und die Tageskarte wird in Rechnung (zzgl. Spesen) gestellt.

### Rückerstattung

Nichtbenützte oder verloren gegangene Tageskarten werden nicht zurückerstattet.

Front Office



Wir schaffen Lebensqualität.

**obvita – damit Ihre  
Spende in der  
Ostschweiz bleibt.**

Schaffen Sie mehr Lebensqualität für blinde und sehbehinderte Menschen.

Spendenkonto PC 90-756-7

obvita

Ostschweizerischer Blindenfürsorgeverein (OBV)  
9008 St.Gallen | [www.obvita.ch](http://www.obvita.ch)



OZ Grünuu



## Mittagstisch-Angebot

Ende März 2019 führte die Oberstufenschule Grünuu eine Elternbefragung zu den Bedürfnissen und Gepflogenheiten betreffend «Tägliches Mittagessen zuhause» durch. Eine detaillierte Auswertung der Rückmeldungen ist auf unserer Homepage ([www.ozgruenau.ch](http://www.ozgruenau.ch)) aufgeschaltet.

Die Umfrage zeigt, dass 94 % der Befragten das Mittagessen zuhause im Kreise der Familie einnehmen und 86 % dies auch weiterhin so beibehalten möchten. Rund 21% der Befragten wünschen sich ein Mittagstisch-Angebot der Oberstufenschule Grünuu. Mit dem Verein Cavallino haben wir einen verlässlichen Partner, der den Mittagstisch für unsere Oberstufenschülerinnen und -schüler betreibt. An diesem Angebot hält der Schulrat weiterhin fest. Als Alternative zum Mittagstisch und als flexible Lösung bieten wir zusätzlich weiterhin eine kostenlose Möglichkeit an, den Aufenthaltsraum im Oberstufenzentrum Grünuu über Mittag für die Mittagsverpflegung von selbst mitgebrachten Speisen zu nutzen.

Die Politische Gemeinde Wittenbach überprüft in diesem Jahr ihr Konzept der Tagesstruktur inklusive Mittagstisch-Angebot. An dieser Überprüfung wird sich auch die Oberstufenschule Grünuu beteiligen.

Zudem prüfen wir auch weitere Lösungen, wie beispielsweise den Betrieb eines eigenen Mittagstisches im Oberstufenzentrum Grünuu.

Oberstufenschule Grünuu, Schulrat

## Vereinsmitteilungen

### FC Wittenbach

2. Wittenbach Blitzturnier auf Kunstrasen nach Regeln des SFV. Am Freitag, 13.03 bis Sonntag, 15.03. und am Freitag, 20.03 bis Samstag, 21.03. Anmeldung über [Turnieragenda.ch](http://Turnieragenda.ch)

### FDP Wittenbach-Muolen

Digitalisierung – wie ändert sich unser Leben? Die elektronische Welt beherrscht uns immer mehr. In der Schweiz nutzen 90 Prozent das Internet täglich. Soziale Kontakte finden immer

mehr im Netz statt. Es berät, informiert und unterhält. Wir werden analysiert und überwacht. Für alte Menschen wird es hingegen immer schwieriger. Oder ist dies alles zu pessimistisch? Internet und soziale Medien bieten viele Erleichterungen in unserem Leben. Wir werden lernen müssen, sie sinnvoll und gewinnbringend einzusetzen. Haben wir Interesse geweckt? Dann freuen wir uns, wenn Sie an unserem Diskussionsabend teilnehmen. Unter der Leitung von Medienpädagogin Bettina Wagner diskutieren die drei FDP-Kantonsratskandidatinnen Christine Bolt (stv. Leiterin St.Galler Tagblatt), Ruth Keller (langjährige Schulratspräsidentin) und Lisa Vincenz (Studentin). Natürlich dürfen Sie auch Ihre Bekannten und Nachbarn mitbringen.

### Guggenmusik Moschtoniker

Save the Date! Maskenball Wittenbach findet am 21. Februar 2020, um 19.00 Uhr, im OZ Grünuu Wittenbach, statt. Mit dem Motto: Zoo

### Help Wittenbach

20. Januar: 9.30–11.30 Uhr, Leiterlispel

### IG Schloss Dottenwil

[www.dottenwil.ch](http://www.dottenwil.ch) / [info@dottenwil.ch](mailto:info@dottenwil.ch) / Tel. 071 298 26 62; Winterpause bis 15. Februar 2020, Mithelfen und Freude haben... melden Sie sich im Schloss-Sekretariat, wir freuen uns über neue Helfer.

### Ludothek Wittenbach

Willkommen in unserem Jubiläumsjahr! Zusammen mit Ihnen feiern wir während des ganzen Jahres unser 25-jähriges Bestehen. Jeden Monat gibt es eine besondere Jubi-Aktion. Nicht verpassen – die Januaraktion mit unserer originellen Malvorlage läuft ab sofort. Lasst eurer Fantasie freien Lauf. Mit euren Werken dekorieren wir die ganze Ludothek. Malvorlagen gibt es in der Ludo. Nichts wie los! Vorlage holen, gestalten und wieder bringen. Jedes Bild wird mit einer Süsigkeit belohnt.

### Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl

Heute Donnerstag, 16. Januar, ab 19.30 Uhr Fahrbetrieb auf den Clubanlagen

### Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

Die ersten Registerproben zeigen Wirkung! Mit Inspiration und neuen Erkenntnissen entdecken wir die Schönheiten des bunten Strausses eingängiger Melodien und Musikstücke, den wir gepflückt haben für unser Unterhaltungskonzert, das Ende März im OZ stattfindet. Es geht nun richtig los! Bis zu unserem ersten Probe-Wochenende am 15./16. Februar proben wir

jeden Donnerstag Punkt 20 Uhr in der Aula im Schulhaus Kronbühl. Interessiert? Robert Walser, unser Präsident, freut sich auf Ihre Kontaktnahme unter Tel. 071 298 29 83.

#### **Ornithologischer Verein Wittenbach und Umgebung**

Hauptversammlung: Freitag, 14. Februar, 19 Uhr, Restaurant Bäche, Wittenbach.

#### **Samariterverein Wittenbach**

Freitag, 7. Februar: 19.30 Uhr, Vereinsversammlung

#### **Skilift Erlacker Wittenbach**

Der Skilift Erlacker ist bei genügend Schnee jeweils am Mittwoch, Samstag und Sonntag von 13.30 bis 16.30 Uhr in Betrieb. Während den Schulferien (Sportferien) ist der Lift täglich in Betrieb. Ob der Lift in Betrieb ist, erfährt man unter [www.skilift-erlacker.ch](http://www.skilift-erlacker.ch).

Auf der Homepage findet man ebenfalls Informationen über geplante Anlässe sowie diverse Fotos.

#### **VBC Wittenbach**

Nächste Heimspiele: 18. Januar: 14 Uhr, Herren 3. Liga – Volley Amriswil, 16 Uhr, Damen 1. Liga – VBC Galina; 21. Januar: 20.30 Uhr, Herren 3. Liga – Rheno Volleyball. Wir freuen uns auf viele Zuschauer in der Halle!

## Vereinsverzeichnis

#### **60plus-Wittenbach**

August Korsch, 9300 Wittenbach, 071 298 31 07, [akorsch@bluewin.ch](mailto:akorsch@bluewin.ch)

#### **Akkordeonorchester**

Anita Rechsteiner, Trogenerstrasse 24, 9042 Speicher, 071 344 23 87, [ani.rechsteiner@bluewin.ch](mailto:ani.rechsteiner@bluewin.ch)

#### **Angebote für Familien, Kinder und Jugendliche der evang. Kirchgemeinde**

Tschiggo Frischknecht, Vogelherdstrasse 16, 9300 Wittenbach, 071 298 40 42, [tschiggo.frischknecht@tablat.ch](mailto:tschiggo.frischknecht@tablat.ch), <http://www.familienkirche-wittenbach.ch>

#### **Badminton Club Wittenbach**

Semi Votta, Zwingensteinhub 7, 9306, Freidorf, 071 298 07 88, [rvotta@votta.ch](mailto:rvotta@votta.ch), [www.bcwittenbach.ch](http://www.bcwittenbach.ch)

#### **Baseballclub Wittenbach Vikings**

Urs Zehnder, Neuhausstrasse 4, 9300 Wittenbach, 071 290 10 25, [zehndis@bluewin.ch](mailto:zehndis@bluewin.ch), <http://www.vikings.ch>

#### **Bibelgruppe**

Henning Hüsemann, Vogelherd 1156, 9300 Wittenbach, [henning.huesemann@tablat.ch](mailto:henning.huesemann@tablat.ch), [www.tablat.ch](http://www.tablat.ch)

#### **Bike Treff und Bike Team Wittenbach**

Bruno Bischof, Ringstrasse 8, 9300 Wittenbach, 071 983 33 94, [bruno.fcsg@bluewin.ch](mailto:bruno.fcsg@bluewin.ch)

#### **Blauring**

Janine Sutter, 9300 Wittenbach, 077 452 20 32, [wittenbach.blauring@gmail.com](mailto:wittenbach.blauring@gmail.com), <http://blauring-wittenbach.jimdo.com>

#### **Damenturnverein Wittenbach**

Therese Trunz, 071 455 18 83, [therese.trunz@dtv-wittenbach.ch](mailto:therese.trunz@dtv-wittenbach.ch), <http://www.dtv-wittenbach.ch>

#### **Dritt-Welt-Freunde Wittenbach-Kronbühl**

Dr. Gallus Heeb, Weidstrasse 17a, 9300 Wittenbach, 071 298 44 14

#### **etwas \* Raum für Ideen**

Doris Nick, Vogelherdstrasse, 9300 Wittenbach, 071 298 01 89, [doris.nick@etwas-rfi.ch](mailto:doris.nick@etwas-rfi.ch), <http://www.etwas-rfi.ch>

#### **Fami – Familie mitenand**

Annemarie Spierings, Mittlere Bettenwiesenstrasse 17, 9300 Wittenbach, 071 290 13 89, [annemarie.spierings@fami-wittenbach.ch](mailto:annemarie.spierings@fami-wittenbach.ch), <http://www.fami-wittenbach.ch>

#### **Familiengärtnerverein**

Tabitha Heizmann, Im Grüntal 4, 9300 Wittenbach, 071 298 46 37, [tabitha.heizmann@fgv-wittenbach.ch](mailto:tabitha.heizmann@fgv-wittenbach.ch), <https://www.fgv-wittenbach.ch/>

#### **FBC French Bully Club Schweiz**

Janine, Haas, Unterlören 1, 9300 Wittenbach, 079 821 57 86, [info@fbc-schweiz.ch](mailto:info@fbc-schweiz.ch)

#### **Feuerwehr-Verein Wittenbach**

Richard Brunner, Blumenstrasse 1, 9300 Wittenbach, 071 290 10 01, [verein@fwwh.ch](mailto:verein@fwwh.ch), <http://www.fwwh.ch>

#### **Frauen-Nordic-Walking-Treff Wittenbach**

Dora Haller, Weidstrasse, 9300 Wittenbach, 071 298 47 82, [dora.haller@bluewin.ch](mailto:dora.haller@bluewin.ch)

#### **Frauengemeinschaft**

Bernadette Hug-Schälli, Bruggwiesen 5, 9300 Wittenbach, 071 298 41 81, [bernahug@bluewin.ch](mailto:bernahug@bluewin.ch)

#### **Frohes Alter**

Regula Loher, Dorfstrasse 24, 9300 Wittenbach, 071 298 07 39, [regulaloher@bluewin.ch](mailto:regulaloher@bluewin.ch), [www.altkon.ch/wittenbach-vereine-gruppen/frohes-alter](http://www.altkon.ch/wittenbach-vereine-gruppen/frohes-alter)



**Fussballclub Wittenbach**

Chipi Leuthold, Schlosshaldenstrasse 7,  
9300 Wittenbach, 079 565 54 37,  
info@fc-wittenbach.ch, <http://www.fc-wittenbach.ch>

**Gewerbeverein Wittenbach-Häggenchwil**

Heidi Riklin, Höhenstrasse 25, 9300 Wittenbach,  
071 244 80 80, heidiriklin@bluewin.ch,  
<http://www.gvwh.ch>

**Gospelchor Wittenbach**

Guido Eigenmann, 071 298 55 48,  
info@gospel-wittenbach.ch,  
<http://www.gospel-wittenbach.ch>

**Guggenmusik Moschtoniker**

Raphael Schmitz, Halten 12, 9300 Wittenbach,  
078 837 90 91, chef@moschtoniker.ch,  
<http://www.moschtoniker.ch>

**Gymnastikgruppe**

Martha Zoller, Bauholzstrasse 27, 9300 Wittenbach,  
071 298 20 25

**Handballclub Rover Wittenbach HCRW**

Mathis Kelemen, Postfach 213, 9300 Wittenbach,  
071 290 00 50, mathis\_kelemen@hotmail.com,  
<http://www.hc-wittenbach.ch>

**Help Samariterjugend Wittenbach**

Michi Früh, Unterstrasse 10a, 9300 Wittenbach,  
078 659 25 94, helpleiter-wittenbach@bluewin.ch, <http://www.samariterverein-wittenbach.ch/help-jugendgruppe/>

**Hundefrisbee Club Discdog-Ostschwiiz**

Alen Soldic, Oberlören 3, 9300 Wittenbach,  
071 290 12 88, <http://www.discdog-ostschwiiz.ch>

**Hundeplausch Military Wittenbach**

Tim Hagen, Arbonerstrasse 51, 9300 Wittenbach,  
076 580 16 73, praesident@hpm-wittenbach.ch,  
<http://www.hpm-wittenbach.ch>

**IG Denk-Mal**

Michel Klein, Dorfstrasse 17, 9300 Wittenbach,  
071 298 27 74, info@wittenbach-ig.ch,  
<http://www.wittenbach-ig.ch>

**IG Schloss Dottenwil**

Ursi Truffer, Dottenwil, 9300 Wittenbach,  
071 298 26 62, info@dottenwil.ch,  
<http://www.dottenwil.ch>

**JAWI – Jugendarbeitende Wittenbach**

Tschiggo Frischknecht, 071 298 40 42,  
tschiggo.frischknecht@tablat.ch, <http://www.jawi.ch>

**Jugendarbeit der kath. Kirchgemeinde**

Sonja Billian, Dorfstrasse 24, 9300 Wittenbach,  
071 298 07 23, s.billian@altkon.ch

**Jungschar Wittenbach**

Samuel Stübi, Vogelherdstrasse 16, 9300 Wittenbach,  
076 594 15 84, samuel.stuebi@gmail.com,  
<http://www.jungschar-wittenbach.ch>

**Kammerorchester Rondino**

Gertrud Rütli, Rosengartenstrasse 13,  
9300 Wittenbach, 071 298 38 11, rondino@ruetti13.ch

**Kantorei Tablat-Wittenbach**

Barbara Schori, Rosengartenstrasse 24a,  
9300 Wittenbach, 071 298 39 80, b\_schori@bluewin.ch

**Kath. Kirchenchor Wittenbach**, Beatrice Schmid,  
Ziegeleistrasse 7, 9300 Wittenbach, 071 245 40 85,  
beatrice.schmid.sg@bluewin.ch

**Kavallerie- und Reitverein**

Roland Eigenmann, Hueb 137, 9300 Wittenbach,  
071 411 28 70, info@krv-haeggenschwil.ch,  
[www.krv-haeggenschwil.ch](http://www.krv-haeggenschwil.ch)

**Kodex-Verein Wittenbach**

Helfenberger Sonja, 071 298 24 56,  
s.helfenberger@sunrise.ch,  
<http://www.kodex-wittenbach.ch>

**Läufergruppe**

Erich Huber, Schlosshaldenstrasse 5, 9300 Wittenbach,  
071 298 27 67, erich.huber@sak.ch, [www.lgw.ch](http://www.lgw.ch)

**Landfrauen Wittenbach**

Marianne Rusch, Dottenwil 1094, 9300 Wittenbach,  
071 298 25 54, rusch.marianne@bluewin.ch

**Line Dance Wittenbach**

Ursula, Staub, Blumenstrasse 8, 9300 Wittenbach,  
071 298 38 79, ursula.staub@hisppeed.ch,  
<http://linedance-wittenbach.ch>

**Ludothek Wittenbach**

Anita Wäspi, Obstgartenstrasse 20, 9300 Wittenbach,  
071 290 16 77, info@ludowittenbach.ch,  
<http://www.ludowittenbach.ch>

**Männerchor**

Josef Wehrli, Dürrenmüli 6, 9300 Wittenbach,  
071 298 37 75, [www.maennerchor-wittenbach.ch](http://www.maennerchor-wittenbach.ch)

**Mobility Car-Sharing**

24h-Dienstleistungszentrum, Car-Sharing-Auto beim  
Bahnhof Wittenbach, 9300 Wittenbach, 0848 824 812,  
office@mobility.ch, <http://www.mobility.ch>

**Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl MCWK**

Hans Knupp, Hofstetstrasse 11a, 9300 Wittenbach,  
071 352 72 31, hans.knupp@mcwk.ch,  
<http://www.mcwk.ch>

**Mu-Ki- und Kinderturnen**

C. Gschwend, Bruggwaldstrasse 93c, 9300 Wittenbach,  
071 298 00 20

**Museumsgesellschaft**

Alfred Zwickl, Sturbüchelstrasse 12,  
9300 Wittenbach, 071 298 21 66,  
zwickl-crearte@bluewin.ch, www.dottenwil.ch

**Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach**

Robert Walser, 071 298 29 83, praesident@mgkw.ch,  
<http://www.mgkw.ch>

**ökumenische Angebote in Wittenbach**

Tschiggo Frischknecht, Wittenbach, 071 298 40 42,  
tschiggo.frischknecht@tablat.ch

**Ornithologischer Verein**

Arno Bopp, Ringstrasse 4, 9300 Wittenbach,  
079 316 48 72, bopp.a@bluewin.ch

**Ostschweizer Verein für das Kind**

Rosenbergstrasse 82, 9000 St. Gallen, 071 227 11 77,  
info@ovk.ch, <http://www.ovk.ch>

**Pfadi Peter und Paul**

Lavinia Gentsch v/o Peppa, Langackerstrasse 11,  
9010 St. Gallen, 078 604 41 47, al@pfadipeterpaul.ch,  
<http://www.pfadipeterpaul.ch>

**Pro Senectute Seniorenturnen**

Susi Scherbel, 9300 Wittenbach, 071 290 11 03

**Quadfreunde Bodensee**

Othmar Bissegger, Zentrum 3, 9300 Wittenbach,  
076 320 65 20, quadfreunde-bodensee@gmx.ch

**Quartierverein Ziegeleiareal**

Evelyn Käser, Ziegeleistrasse 44, 9300 Wittenbach,  
076 544 53 71

**Rägebogä, Astrid Addison**

9300 Wittenbach, 079 536 75 02,  
astridaddison@gmail.com

**Reitclub St. Gallen**

Bruno Brovelli, 071 298 45 80, b.brovelli@bluewin.ch

**Samariterverein Wittenbach**

Sandra Schönenberger, Mühlebachstrasse 4,  
9230 Flawil, 071 383 22 00 / 079 480 81 14,  
www.samariterverein-wittenbach.ch

**Schützengesellschaft Wittenbach**

Sandra Altherr, Noren 838, 9300 Wittenbach,  
079 245 33 63, info@sg-wittenbach.ch,  
<http://www.sg-wittenbach.ch>

**Schwimmclub Wittenbach**

Katja Trolp, Herbrigstrasse 41, 9011 St. Gallen,  
071 222 35 42, katja.trolp@gmx.ch,  
www.scwittenbach.ch

**Skilift Erlacker Wittenbach**

Marcel Keller, 079 390 67 11, keller-rickli@hispeed.ch,  
<http://www.skilift-erlacker.ch>

**Spielgruppe Kinderwelt**

Tamara Polla, Weidstrasse 3, 9300 Wittenbach,  
071 298 00 55, verein@kinderwelt-wittenbach.ch,  
<http://www.kinderwelt-wittenbach.ch>

**Spielgruppe Werkstoebli**

Conny Forrer, Romanshonerstrasse 94,  
9300 Wittenbach, 071 298 56 41, info@werkstoebli.ch

**Spitexverein RegioWittenbach**

Karin Rutz, Industriestrasse 4, 9300 Wittenbach,  
071 298 45 47, karin.rutz@spitex-regiowittenbach.ch,  
<http://spitex-regiowittenbach.ch>

**Sportclub 79**

Christian Holderegger, Adlerstrasse 8, 9300 Wittenbach,  
079 958 12 35, christian.holderegger@outlook.com,  
<http://www.sc79.ch>

**St.Gallischer Jägerverein Hubertus**

Weigelt Peter, 071 866 23 74,  
praesident@jagd-hubertus.ch,  
<http://www.jagd-hubertus.ch>

**Teens of Music****(Jugendmusik der Musikgesellschaft Konkordia)**

Martina Melliger, 9300 Wittenbach, 071 298 35 50,  
gmelliger@hotmail.com, <http://www.mgkw.ch>

**Turnverein STV Wittenbach**

Regula Sieber, 079 218 07 36, kontakt@twittenbach.ch,  
<http://www.twittenbach.ch>

**Verkehrsverein Wittenbach**

Werner Moser, Hurliberg 538, 9300 Wittenbach,  
071 298 24 77 / 079 624 16 97,  
info@verkehrsvereinwittenbach.ch,  
www.verkehrsvereinwittenbach.ch

**Volleyballclub Wittenbach**

Beat Rutishauser, Vogtholzstrasse 18, 9034 Eggersriet,  
071 870 00 49, beli@beli.ch,  
<http://www.vbcwittenbach.ch>

**Waldspielgruppe Buntspächt**

Conny Forrer, Romanshonerstrasse 94,  
9300 Wittenbach, 071 298 56 41, info@werkstoebli.ch

**Yoga für Alle**

Gordana Oroz, 079 257 23 49,  
gordana.oroz@icloud.com,

**Zwirbeltreff**

Claudia Müllhaupt, Claudia.kraft@imail.de

## Praxisferien

### ■ Hausarztpraxis Ralf und Uta Strauss, Praktische Ärzte FMH

Bauholzstrasse 2, 9300 Wittenbach

Die Praxis bleibt vom 25.01.2020 bis und mit dem 02.02.2020 wegen Ferien geschlossen.

#### Vertretungen:

Herr Dr. med. M. Salzgeber,  
Romashornerstrasse 12,  
9300 Wittenbach                      Tel. 071 298 44 38

Frau Dr. med. S. Zurfluh-Loferer  
Eichenstrasse 15, 9300 Wittenbach      Tel. 071 292 33 22

Frau Dr. med. K. Reinecke und  
Herr Dr. med. B. Jeske,  
Ringstrasse 22, 9300 Wittenbach      Tel. 071 298 25 38

Ab Montag, dem 03.02.2020 sind wir gerne wieder für Sie da.

30739

## Guter Start im neuen Jahr

### ■ Panthers Wittenbach



Die Softballspielerinnen der Panthers Wittenbach absolvieren das erste Nationalmannschaftstraining des Jahres in Therwil.

Text und Bild: PW

30745



# TAVERNA OLYMPOS

**Das neue traditionell griechische Restaurant in Wittenbach ist eröffnet!**

Erleben Sie gemütliches Ambiente und freuen Sie sich auf unsere herzliche Gastfreundlichkeit. Geniessen Sie unsere griechische Küche zubereitet mit hochwertigen und frischen Produkten.

#### ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag und Mittwoch - Samstag	11:00 Uhr - 14:00 Uhr 17:00 Uhr - 21:30 Uhr
Dienstag	Ruhetag
Sonntag	12:00 Uhr - 14:00 Uhr 17:00 Uhr - 20:00 Uhr

**Täglich frische  
Tagesmenüs!**

Taverna Olympos  
Hofenstrasse 37  
9300 Wittenbach

Telefon      071 570 06 16  
E-Mail        info@taverna-olympus.ch  
Website      www.taverna-olympus.ch



## Evangelisch

[www.tablat.ch](http://www.tablat.ch) / [www.ju-ki.ch](http://www.ju-ki.ch)  
[www.youngpower.ch](http://www.youngpower.ch)



### Abendgottesdienst mit Aufwind am Freitag, 17. Januar 2020, 19.00 Uhr im KIZ



Starte mit einem jugendlichen Abendgottesdienst in das Wochenende. Bist du unsicher, wenn es mit dem Glauben ernst gilt? Die Jahreslosung 2020 zeigt einen Weg, damit umzugehen. Begleitet werden wir durch die Aufwind-Band. Schau doch einfach mal vorbei, Alt und Jung ist herzlich willkommen.

**Herzliche Einladung zur Happy Hour**  
**Freitag, 24. Januar 2020, 19.30 Uhr, Kirche Vogelherd**  
 Mache dich auf und werde Licht.  
 Wenn das Morgenlicht die Nacht wachküssst...



Die schönsten Lichtmomente zu den vier Tages- und Nachtzeiten: Vom goldenen Morgenlicht über die blaue Stunde bis zu den Nachtlichtern. Ueli Bächtold zeigt Bilder des vergangenen Jahrzehntes und liest Texte.

Cornelia Leng, Flügel  
 Tabea Kämpf, Bratsche

Im Anschluss sind Sie zu einem gemütlichen Brotbrechen im KIZ eingeladen.

### ...spät, aber nicht weniger von Herzen...

Ein aufrichtiges Dankeschön an Albert Gätzi und sein Team! Dank ihm konnten wir erneut eine Zopf-Aktion durchführen.



### DANKE VIELMALS!!!

Wir wünschen Albert und seinem Team ein erfolgreiches neues Jahr 2020! Das Konfirmations-Team und die Konfirmanden



### Jetzt anmelden für das Musical-Camp 2020 – David gäge Goliath

Möchtest du zusammen mit anderen Musicallyfans singen, tanzen und Theater spielen? Dann mache mit beim **Musical-Camp vom 13. bis 17. April**. Im Tageslager im KIZ Vogelherd proben wir auf die Aufführung am Freitag. Neben dem Schwerpunkt Musical sind auch verschiedene Aktivitäten, Spiel und Spass eingeplant. Ein ökumenisch offenes Angebot für SchülerInnen der 1. bis 9. Klasse Infos und Anmeldung unter [www.musical-camp.ch](http://www.musical-camp.ch)



## Donnerstag, 16. Januar

- 09.30 Uhr **«Rägebogä»** Eltern-Kind-Treff
- 12.00 Uhr **Mittagstisch**
- 13.45 Uhr **Nähcafé «etwas»**
- 19.00 Uhr **Ensemble Calmando**, Heiligkreuz

## Freitag, 17. Januar

- 🔊 16.30 Uhr **Gottesdienst** im Kappelhof
- 19.00 Uhr **«aufwind»** Abendgottesdienst für Jugendliche und Erwachsene im KIZ

## Samstag, 18. Januar

- 13.30 Uhr **Jungschar** Wittenbach im KIZ

## Sonntag, 19. Januar

- 🔊 10.00 Uhr **Gottesdienst** mit Diakon U. Bächtold, Fahrdienst: Frau E. Schneebeil Tel. 079 650 63 19

## Montag, 20. Januar

- 14.00 Uhr **Kafi-Treffpunkt** auf dem Vogelherd
- 19.45 Uhr **Gospelchorprobe**

## Mittwoch, 22. Januar

- 🛒 17.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung
- 19.30 Uhr **Coro Veloce**, Heiligkreuz

## Donnerstag, 23. Januar

- 12.00 Uhr **Mittagstisch**: Anmelden bis Di an Ueli Bächtold, Tel. 071 298 40 13, ueli.baechtold@tablat.ch
- 13.45 Uhr **Nähcafé «etwas»**
- 19.00 Uhr **Ensemble Calmando**, Heiligkreuz

## Freitag, 24. Januar

- 07.30 Uhr **Morgengebet** im KIZ
- 18.00 Uhr **Fritigobig** im KIZ
- 🔊 19.30 Uhr **Happy Hour** s. Anzeige

### Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

Pfarramt:	B. Mittelbach	071 298 40 10
Mesmerin:	R. Ryser	071 298 40 14
Diakonat:	U. Bächtold	071 298 40 13
Religionsunterricht:	S. Zublasing	071 298 51 79
Kinder/Jugend:	T. Frischknecht	071 298 40 42

Gemeinde

# PULS

## «Die Werbe-Plattform der Region!»



### Verteilgebiet Gemeindepuls Wittenbach

Der PULS wird an alle Haushalte, Firmen, und Postfächer in Wittenbach, Kronbühl sowie Bernhardzell, Muolen, Häggen-schwil, Lömmenschwil, Freidorf und Berg, Heiligenkreuz und Langgasse verteilt.

Auflage 6975 Exemplare

**«Holten Sie sich die aktuellen Mediadaten auf [www.gemeindepuls.ch](http://www.gemeindepuls.ch)»**

### Inserate-Verkauf

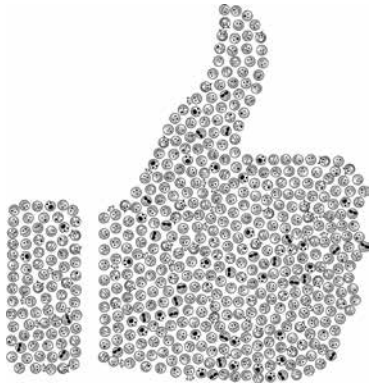
Maxsolution GmbH  
 Burggraben 24, 9000 St.Gallen  
 Telefon 071 222 76 36  
 Fax 071 222 76 40  
 info@maxsolution.ch  
 www.maxsolution.ch

## Katholisch

www.wittenbach.altkon.ch  
www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad



## Gottesdienst «öffentliches Ja»



Am kommenden Samstag wird der Gottesdienst von der Firmgruppe gestaltet. Es würde uns freuen, wenn Sie bei dieser anregenden und spannenden Feier mit dabei sind und das «Ja» der Firmlinge mittragen.

## Persönliche Statements

Die Firmlinge haben aus einer grossen Sammlung von Bibelsprüchen einen passenden ausgewählt, den sie gerne für sich als Firmspruch möchten. Im Gottesdienst am Samstag erklären sie, warum sie genau diesen Vers ausgewählt haben. So sind ganz persönliche Statements zu hören. Das regt an, über den eigenen Glauben nachzudenken und die Bedeutung, die er für einen selbst hat.

Wir freuen uns, dass mit Anina Bergmann eine junge Frau aus der Firmgruppe das Predigtwort halten wird.

## Slideshow zum Heiligen Geist

Beim Firmsakrament spielt der Heilige Geist eine zentrale Rolle. Die Firmgruppe hat zu dieser göttlichen Energie und Kraft eine Heilig-Geist-Meditation kreiert mit Bildern und Texten. Lassen Sie sich inspirieren.

## Chor «The Tunes»

Mit von der Partie ist der Chor «The Tunes» aus St.Gallen. So bekommt der Gottesdienst auch von musikalischer Seite eine festliche und beschwingte Note.

**Samstag, 18. Januar – 17 Uhr, St.Konrad**

## Sternsinger-Aktion 2020



Vielleicht sind die Sternsinger nicht bei Ihnen vorbeigekommen. Sie möchten aber gerne einen gesegneten **Sternsinger-Türkleber** haben.

Es besteht die Möglichkeit, diesen im Pfarreisekretariat während den Büroöffnungszeiten zu beziehen. Wir danken Ihnen für Ihre Spende zur Unterstützung der Sternsinger-Aktion.

## Pasta und Talk

**Freitag, 24. Januar, um 19.00 Uhr im Ulrichsheim**



Wir offerieren Ihnen Pasta und Wein. Sie sind eingeladen, mit anderen Menschen aus der Wittenbacher Bevölkerung ins Gespräch zu kommen. Wieder möchten wir ein offenes Ohr haben.

**Diesmal wollen wir unter anderem auch das Thema «Pfarrei Wittenbach als Migrationskirche» in den Blick nehmen.**

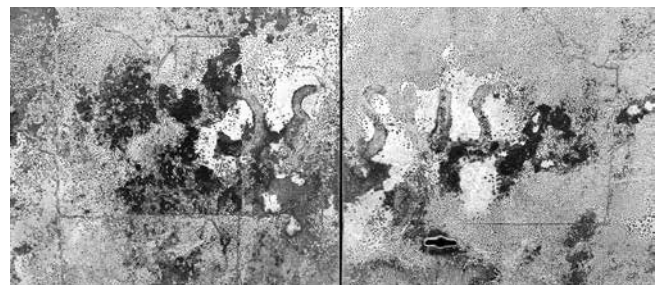
Es ist keine Anmeldung erforderlich!

Das Seelsorgeteam der Pfarrei Wittenbach freut sich, Sie an der Dorfstrasse 16 begrüssen zu dürfen.

Für Infos und Fragen: Christian Leutenegger, c.leutenegger@altkon.ch oder Tel. 071 298 30 65.

## Rätsel

Wo in unserer Pfarrei ist diese «Wolke» zu finden?  
Und wer kann das versteckte Wort entziffern?



## Kollektenergebnisse 2019, Teil 1

Wir danken Ihnen herzlich für die Gaben, die Sie in den Gottesdiensten gespendet haben:

### Januar

01.	Friedensdorf in Broc	Fr.	229.55
5.–9.	MISSIO-Sternsingeraktion	Fr.	6079.25
12.	Solidaritätsfonds für Mutter und Kind	Fr.	118.35
13.	seelsorge.net	Fr.	246.15
20.	Solidaritätsnetz Ostschweiz	Fr.	293.80
27.	Caritas des Bistums St.Gallen	Fr.	309.30

### Februar

03.	Beratungsstelle für Familien	Fr.	377.30
10.	Diakonische Aufgaben in der Pfarrei	Fr.	213.95
17.	Telefon 143, Die Dargebotene Hand	Fr.	284.70
24.	Leprahilfe Fairmed Schweiz	Fr.	245.85

### März

03.	Philipp-Neri-Stiftung	Fr.	307.40
17.	Firmung, Ärzte ohne Grenzen	Fr.	633.41
23.	Fastenopferprojekt in Haiti	Fr.	178.20
24.	Ökum. Solidaritätstag, Reinerlös	Fr.	2957.30
31.	Stiftung Kronbühl	Fr.	509.20

Weitere Kollektenergebnisse in der nächsten Pulsausgabe.

## Donnerstag, 16. Januar

🕒 09.00 Uhr	<b>Eucharistiefeier</b> , St.Konrad
17.00 Uhr	<b>Rosenkranz</b> , St.Ulrich
20.00 Uhr	<b>Probe Kirchenchor</b> , Ulrichsheim

## Freitag, 17. Januar

09.15 Uhr	<b>Kommunionfeier</b> im grossen Saal, Kappelhof
-----------	--

## Samstag, 18. / Sonntag, 19. Januar (2. Sonntag im Jahreskreis)

Opfer:	MISSIO Sternsinger-Aktion, Friedensprojekt für Kinder im Libanon
--------	--

## Samstag, 18. Januar

🕒 17.00 Uhr	<b>Wortgottesdienst und öffentliches Ja der Firmlinge</b> in St.Konrad,
-------------	---

musikalisch begleitet vom Chor «The Tunes»,  
Gestaltung: Firmgruppe, das Predigtwort hält Anina Bergmann

## Sonntag, 19. Januar

🕒 09.00 Uhr	In Muolen: <b>Eucharistiefeier</b> , Gestaltung: Sonja Langenegger und Pater Albert Schlauri
🕒 09.30 Uhr	<b>Wortgottesdienst</b> mit Kommunionfeier in St.Ulrich, Gestaltung: Christian Leutenegger
Anschliessend	bereitet Imelda Muheim den Kirchenkaffee
🕒 10.30 Uhr	In Häggenschwil: <b>Eucharistiefeier</b> , Gestaltung: Sonja Langenegger und Pater Albert Schlauri
🕒 14.00 Uhr	In Häggenschwil: <b>Sebastiansgottesdienst</b> mit dem Jodelchörl Ruggisberg, Gestaltung: Pater Albert Schlauri

## Mittwoch, 22. Januar

🕒 17.00 Uhr	<b>K-Treff</b> , Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
19.00 Uhr	<b>Rosenkranz</b> , St.Konrad

## Donnerstag, 23. Januar

🕒 09.00 Uhr	<b>Eucharistiefeier</b> , St.Konrad
17.00 Uhr	<b>Rosenkranz</b> , St.Ulrich
20.00 Uhr	<b>Probe Kirchenchor</b> , Ulrichsheim

### Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad

Dorfstr. 24, 9300 Wittenbach, Handy-Nr. des Seelsorgeteams: 077 479 56 87

#### Pfarrbeauftragter:

Christian Leutenegger 071 298 30 65  
c.leutenegger@altkon.ch

#### Sekretariat:

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr  
Susanne Humbel-Gann 071 298 30 20  
pfarramt.wittenbach@altkon.ch

#### Sozialdienst:

Sonja Langenegger Dorfstrasse 24, 071 298 30 70  
s.langenegger@altkon.ch

#### Mesmerin St. Ulrich:

Kathrin Brändli Dorfstrasse 24, 076 248 85 33

#### Mesmer St. Konrad:

Ivo Garic Weidstrasse 7, 079 757 51 39

## treffend, dynamisch, nah

Sehr geehrte Kundinnen und Kunden  
Sehr geehrte Damen und Herren

Das im Herbst 2018 eingeführte Kernbankensystem von Raiffeisen konnte im vergangenen Jahr stetig weiterentwickelt werden, um Ihnen eine optimale Beratung, Betreuung und Abwicklung Ihrer finanziellen Anliegen sicherzustellen.

Twinten liegt im Trend – das bargeldlose Bezahlen oder die Geldüberweisung unter Freunden hat an Akzeptanz gewonnen. Die Anzahl Nutzer hat sich in einem Jahr verdoppelt und zählt in Kürze zwei Millionen registrierte Personen in der Schweiz. Zudem hat Lokalhelden.ch – die Crowdfunding-Plattform von Raiffeisen – bereits Mitte Jahr die 10-Millionen-Franken-Grenze geknackt. Raiffeisen leistet damit einen substanziellen Beitrag für eine lebendige, sportliche, kulturelle und soziale Schweiz. Auch in diesem Jahr erwartet Sie wieder ein exklusives Mitglieder-Angebot zum Thema Burgen und Schlösser.

Wir freuen uns, Ihnen auch im Jahr 2020 als kompetente Partnerbank bei Fragen rund um Ihre Finanzen zur Seite zu stehen.

**Das finanzielle Ergebnis unserer Bank**

	2019 (in Mio. CHF)	2018 (in Mio. CHF)	Veränderungen in %
<b>Bilanzsumme</b>	<b>622.57</b>	<b>606.97</b>	<b>+ 2.6</b>
<b>Kundengelder</b>	<b>512.38</b>	<b>495.80</b>	<b>+ 3.3</b>
<b>Kundenausleihungen</b>	<b>524.14</b>	<b>515.89</b>	<b>+ 1.6</b>
<b>Geschäftserfolg</b>	<b>2.41</b>	<b>2.31</b>	<b>+ 4.0</b>
<b>Jahresgewinn</b>	<b>0.65</b>	<b>0.64</b>	<b>+ 2.2</b>
<b>Mitglieder (Anzahl)</b>	<b>5'551</b>	<b>5'504</b>	<b>+ 0.9</b>

Im 2019 konnten wir erneut ein gutes Jahresergebnis erzielen. Die Kundengelder überschritten mit einem Zufluss von 16.6 Millionen Franken erstmals die 500-Millionen-Franken-Grenze.

Dank der Zunahme des Geschäftsertrages um über 100'000 Franken (+ 1.3 Prozent) sowie dem Rückgang des Geschäftsaufwandes um 3.5 Prozent resultiert ein Geschäftserfolg von 2.4 Millionen Franken. Darin enthalten ist auch die erstmalige Abschreibung auf unserem neuen Kernbankensystem. Diese positive Entwicklung ermöglicht uns, das Eigenkapital weiter zu stärken und somit zu wachsen und in die Zukunft zu investieren.

An unserer **Generalversammlung vom 27. April 2020** wird den Mitgliedern ein Reingewinn von CHF 654'303.04 präsentiert.

Wir danken Ihnen für das geschenkte Vertrauen und freuen uns auf weitere, spannende Projekte. Fürs neue Jahr wünschen wir Ihnen gute Gesundheit und viel Erfolg!

**Bankleitung und Verwaltungsrat****Raiffeisenbank Wittenbach-Häggenschwil**

wittenbach-haeggenschwil@raiffeisen.ch  
www.raiffeisen.ch/wittenbach-haeggenschwil

**RAIFFEISEN**



## Schweizer Meisterschaften

■ BC Wittenbach



Am 14. und 15. Dezember fanden in Yverdon-les-Bains die Schweizer Meisterschaften der Junioren 2019 statt.

Vom BC Wittenbach konnte sich Kaderspielerin Ladina Gantenbein für das Turnier qualifizieren. Im Damendoppel U13 mit Laura Brechbühl vom BC Burgdorf-Jegenstorf erreicht sie den 3. Platz!

Eine kleine Sensation für Wittenbach! Nicht oft können sich Junioren von unserem Club überhaupt für dieses Turnier qualifizieren, da dafür konstant gute Leistungen und Podestplätze an den Nationalen Ranglistenturnieren nötig sind. Mit der Bronzemedaille belohnt sich Ladina für ihren unermüdlchen Trainingsaufwand und zahlreiche Turnierteilnahmen. Bravo Ladina!

Im Einzel war Ladina ebenfalls am Start, verlor dort allerdings gleich in der ersten Runde. Dies dürfte angesichts der Medaille aber verschmerzbar sein.

Text und Bild: Thomas Koch

Im Zentrum von Wittenbach

## Tiefgaragenplätze zu vermieten

Fr. 125.-/mtl. ab 1. März 2020  
Graf AG, 071 222 92 11

30740

ELEKTRO  
bernhardsgrütter ag



Hofstetstrasse 10  
9300 Wittenbach  
Tel. 071 290 06 90



30706

Strom, Licht, Haus-Automation,  
Heizung, Medien, Garten

www.eb-elektro.ch



## Mit Schüssler Salzen fit durch den Winter

### Kundenvortrag der Oedenhof Drogerie

Tauchen Sie mit uns in die Welt der Schüssler Salze ein. Unsere Schüssler-Salz-Expertin gibt Ihnen wertvolle Tipps und Tricks mit auf den Weg durch den kalten Winter. Die Platzzahl ist beschränkt, melden Sie sich also noch heute an.



Wann **5. Februar 2020**  
Beginn **19.30 Uhr**  
Wo **Kirchzentrum St. Konrad, Wittenbach**  
Kosten CHF 20.- pro Person  
(inklusive eines CHF 5.- Gutscheins auf Omidia Schüssler Salze)  
Anmeldung **bis am 31.01.2020** per Telefon unter 071 298 40 04 oder Facebook

30738

Bildnachweis: www.unsplash.com

# Winter- Quiche

## Zutaten

250 g	Mehl
100 g	kalte Butter
1	Ei
500 g	Schwarzwurzeln
150 g	Rüben
250 g	Pastinaken
2	rote Zwiebeln
2 EL	Butter
	Salz, Pfeffer
2 TL	gehackter Rosmarin
250 g	Rahm
3	Eier
2 EL	geriebener Gruyère oder anderer herzhafter Käse

## Backen im Puls

1. Für den Teig das Mehl mit  $\frac{1}{2}$  TL Salz mischen. Die Butter in Flöckchen, das Ei und 2-3 EL Wasser hinzufügen, alles mit den Knethaken des Handrührgeräts kurz vermischen, dann mit den Händen auf der bemehlten Arbeitsfläche rasch zu einem glatten Teig verarbeiten.
2. Die Form einfetten. Den Teig auf der bemehlten Arbeitsfläche dünn ausrollen, Form damit auslegen und einen 4 cm hohen Rand formen. Boden mit einer Gabel mehrmals einstechen und den Teig 30 Minuten kalt stellen.
3. Für den Belag das Gemüse waschen und putzen oder schälen, alles in ca. 1 cm grosse Würfel schneiden. Die Schwarzwurzeln am besten unter fließendem Wasser schälen und in gesalzenes Essigwasser legen. Etwa 10 Minuten darin kochen, bis sie bissfest sind.
4. Die Zwiebeln schälen, würfeln und in der zerlassenen Butter glasig dünsten. Pastinaken und Rüben dazugeben und 10 Minuten mitdünsten. Mit Salz, Pfeffer und Rosmarin würzen.
5. Den Backofen auf 200° (Umluft 180°) vorheizen. Den Teig (2. Schiene von unten) 10 Minuten vorbacken. Für den Guss Rahm, Eier und Käse verrühren.
6. Zuerst das Gemüse auf dem Teig verteilen, salzen und pfeffern, dann den Guss darüber giessen. Die Quiche im Backofen 35-40 Minuten backen.

## Informationsabend für **private Immobilienverkäufer**

4. Februar, **Tägerwilen**

5. Februar, **Aadorf**

10. Februar, **Wigoltingen**

11. Februar, **St. Gallen**

12. Februar, **Romanshorn**

Beginn: jeweils 19:00 Uhr

Anmeldung per Mail [michelle.grob@goldinger.ch](mailto:michelle.grob@goldinger.ch)

- ◆ **Tipps für den privaten Immobilienverkäufer**
- ◆ **Finanzierung im Alter**
- ◆ **Steuern und Abgaben beim Verkauf**
- ◆ **Vorsorgeauftrag, was gilt es zu beachten?**
- ◆ **Fragen und Apéro**

Eintritt  
frei

In Kooperation mit:  
**acrevis**  
Ihre Bank. näher bei Ihnen

[www.goldinger.ch](http://www.goldinger.ch) | Tel. 071 313 44 01

**GOLDINGER**  
Immobilien

30743

## IMPRESSUM

Auflage 7'000 Ex., Erscheint donnerstags in Wittenbach und Umgebung  
Online [www.gemeindepuls.ch](http://www.gemeindepuls.ch)

### Inserate, Beilagen, Abonnemente

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr, Beilagen auf Anfrage  
Petra FÜRER, Verkauf, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40  
[info@maxsolution.ch](mailto:info@maxsolution.ch)

### Redaktion

Redaktionsschluss Montag 17 Uhr  
Alexander FÜRER, Tel. 071 222 76 36

### Layout

Mathias MAURER, Melanie NIEBECKER

### Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen, [www.maxsolution.ch](http://www.maxsolution.ch)  
Administration, [info@maxsolution.ch](mailto:info@maxsolution.ch), ISSN 1660-0444

### Titelbild

[www.istockphoto.com](http://www.istockphoto.com)

Verfasser unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalte und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden. Die aktuellen Mediadata sind online: [www.gemeindepuls.ch](http://www.gemeindepuls.ch).

### Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach

Ratskanzlei Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach  
Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29, [ratskanzlei@wittenbach.ch](mailto:ratskanzlei@wittenbach.ch)  
[www.wittenbach.ch](http://www.wittenbach.ch)

30704

## Es werde Licht



Romanshorneerstr. 57, 9300 Wittenbach, Tel. 071 292 30 60, Fax 071 292 30 61

Gemeinde

# PULS

## Herzlichen Dank für Ihr Inserat

**Wirtschaft zum Klösterli**  
 9315 Winden Tel. 079 - 629 78 94  
 Dekoriert vom 16. Jan. bis 1. März 2020

Motto:  
**„Klima-Wandel“**

Schmutziger Donnerstag, 20.2.20  
 „Kafi-Chränzli“ ab 14.00 Uhr !!  
 musikalische Unterhaltung mit „Tony“

Rosenmontag, 24.2.20  
 „Rosenmontag-Ball“  
 ab 20.00 Uhr mit den „Moschtinder“

täglich geöffnet!

Sonntag, 15.3.20 12.00 Uhr  
 „Wildschwein vom Grill“  
 Réservation erwünscht!

Montag bis Freitag ab 17.00 Uhr geöffnet  
 Samstag / Sonntag ab 10.00 Uhr geöffnet

30741

**Bisch au scho däbi  
 uf Instagram?**

**726**  
 Abonnenten

**RÖSSLIPLATZ MUOLEN**  
 Wohnen im Dorfkern  
[www.roessliplatz-muolen.ch](http://www.roessliplatz-muolen.ch)

**Neue Wohnung?  
 Mehr Lebensqualität?**

Jetzt besichtigen  
 +41 71 511 28 58

**ERSTVERMIETUNG**  
 Top moderne 3.5- und 4.5-Zimmer-Wohnungen  
 im idyllischen Dorfkern von Muolen.

Ihr Ansprechpartner  
 IMMOBUTLER® Arbon  
 Beat Blatter  
 Mobile 078 677 15 83  
 blatter@immobutler.ch

— IMMOBILIEN —  
**BUTLER**  
 WIR FAIRMITTELN IMMOBILIEN.

30746

Öffentliche Veranstaltung:

# «Die Digitalisierung erobert unser Leben»

3 Frauen aus 3 Jahrzehnten diskutieren über Chancen und Risiken

**Christine Bolt, Abtwil**  
 Stv. Leiterin St.Galler Tagblatt

**Ruth Keller, Wittenbach**  
 Mediatorin/Coach, ehem. Präsidentin Primarschule

**Lisa Vincenz, Abtwil**  
 Masterstudentin Rechtswissenschaften HSG

**Moderation:**  
 Bettina Wagner Medienpädagogin und IT Verantwortliche Primarschule

**MONTAG, 20. JANUAR 2020, 19:30**  
**Aula Steig, Steigstrasse 20, WITTENBACH**

**FDP**  
 Die Liberale(n)

30725

